

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Verzeichnis der Inserenten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

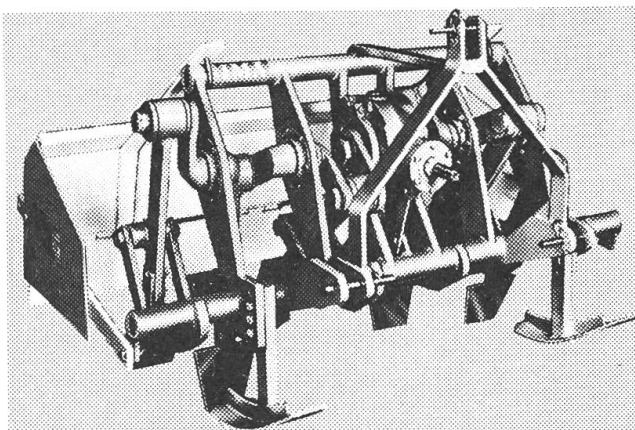
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verzeichnis der Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	U.S. 3	Bürgi P., Schindellegi	778
Aebi Sugiez, Sugiez	823	Buss & Bürgin, Oberwil	824
Agrar AG, Wil	779	Bystronic, Samro AG, Burgdorf	822
Agroelec AG, Oberstammheim	828	Dezlhofer AG, Niederbüren	828
AGROLA, Winterthur	U.S. 4	DIRIM, Niederteufen	843
Agro-Service AG, Zuchwil	767/776/830	ERAG, Rüst E., Arnegg	762/767/770/774/776/836
Althaus & Co. AG, Ersigen	844	Faser-Plast AG, Rickenbach	765
Ammann & Co., Ermatingen	762	FRIKA, Kneubühl, Weiningen	830
APV, Gebr. Ott AG, Worb	820	Ford Motor Company, Zürich	775/776
Balag AG, Reinach	765/767/769/836	Forrer Paul AG, Zürich	839
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2	Früh J., Münchwilen	767
Blaser AG, Kirchberg	825	Gloor Gebr. AG, Burgdorf	765
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	780	Goodyear AG, Hegnau	777
Bucher & Cie. AG, Langenthal	804/805	Griesser AG, Andelfingen	773/828
Buchmann, Ballwil	770	Grunderco AG, Aesch	835
Buffoni L., Amriswil	836	Gujer, Mesikon-Ilinau	832
Bürgi AG, Gachnang	764/824	GVS, Schaffhausen	837
		HARUWY, Romanel	774
		Hegner AG, Galgenen	832

## Spatenmaschine

Die **Spatenmaschine IMA** (System Falc) hat einen stabilen Rahmen mit speziell grossem Durchlass, ein grosses Kegelradgetriebe im Ölbad, eine **gesenkgeschmiedete Kurbelwelle**, gross dimensionierte, gut abgedichtete Lager, ein doppelt verstellbares Prallblech.



Die Spatenmaschine ermöglicht eine Bodenbearbeitung von bis 35 cm auch in schwierigen Verhältnissen **ohne Schmierschichtbildung**.

Lieferbar in **verschiedenen Arbeitsbreiten** für Traktoren von bis 150 PS.

Unsere Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86

S. Weber, Spreitenbach, 056/71 22 79

U. Hofer, Langenhard/ZH, 052/35 22 05

**APV OTT AG, 3076 Worb**

**031/83 61 11**



**OTT-Ihr Bodenbearbeitungsspezialist**

Erhalten alle Ihre Berufskollegen die «Schweizer Landtechnik»?

Nein?

Dann sind sie nicht Mitglied des SVLT!

Meldet ihre Adresse dem **SVLT**

**Postfach 53**  
**5223 Riniken**

Danke!

Hirschi AG, Biel	770
Huber W. AG, Lengnau	771/842
Hürlimann Traktoren AG, Wil	763
Ineichen AG, Buttisholz	772/840
Intercooperation, Bern	826
Iselin AG, Zollikon	776
Isler H., Zuckenried	778
Kapp Erwin AG, Nassenwil	774
Kaufmann Alois, Lömmenschwil	772
Keller AG, Zürich	831
Kléber-Colombes AG, Zürich	827
Kleinanzeigen	842
Kolb F., Embrach	838
Krefina Bank AG, St. Gallen	762
Lacon AG, Hettlingen	808
Leister Karl, Kägiswil	830
Marolf Walter AG, Finsterhennen	776/821
Matra AG, Zollikofen	761
Mercedes-Benz AG, Schlieren	834
Merk-Pullax AG, Dietikon	826
Michelin Pneü, Genf	766
Müller Max AG, Mönchaldorf	838
Müller Franz, Ruswil	770
OSHAG, Flaach	762
Pflugfabrik Brütten, Brütten	822
Promot AG, Safenwil	774
Rapid AG, Dietikon	768
Remsol AG, Zug	765
Rocki AG, Kirchberg	772
Rotaver AG, Lützelflüh	829
Schaad Gebr. Derendingen	828
Schmid Annoncen, Zürich	832
Service Company AG, Dübendorf	833
Sonderegger AG, Egnach	838

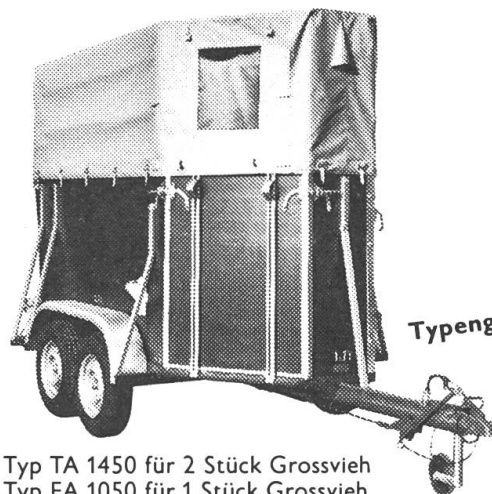
Sterki AG, Wolfhausen	834
Stesa AG, Thun	840
Studer AG, Ebikon	834
Traveller AG, Basel	841
Tanner, Langnau	844
Völlmin AG, Ormalingen	842
Vuille AG, Niederrohrdorf	842
Waadt-Versicherungen, Lausanne	840
WAP AG, Bütschwil	844
Wild Josef & Co., Untereggen	769
Würgler H.-F., Affoltern a. A.	823
Wyss H.-R., Romanel	774
Zaugg Gebr. AG, Eggwil	843
Zumstein AG, Zuchwil	779

**Bei Maschinen-Käufen sich auf  
die Inserate in der «Schweizer  
Landtechnik» beziehen!**



**MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!**

## MAROLF-Viehtransportanhänger Die neue Baureihe:



Typengeprüft

- Typ TA 1450 für 2 Stück Grossvieh
- Typ EA 1050 für 1 Stück Grossvieh
- Geeignet für PVV, Allrad-Fahrzeuge und Traktoren
- Alu-Chassis ● Eisenteile verzinkt ● Auflaufbremsen
- Rückfahrautomatik ● Siebdruckboden ● wasserfest-verleimtem Birken-Sperrholz mit Allwetterbelag ● Bereifung 175-14 ● abgedichtet.

**LEICHT – ROBUST – PREISGÜNSTIG!**



Vertreter:  
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 · 45 12 05  
E. Schefer, 8320 Fehraltorf 01 · 954 14 43  
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 · 21 13 65

**MAROLF** Walter Marolf AG  
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau  
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

An der OLMA, Halle 6, Stand 633

## Güterumschlag mit Stapler

Für jeden Einsatz den richtigen Stapler

- 22 verschiedene Modelle, für Heck- oder Frontanbau
- Hubkraft von 700 kg bis 2,2 t
- Hubhöhen von 1,8m bis 5m
- Neigungszyylinder, Seitenschub, Kistenpresse, Paloxen-Drehkopf, Zapfwellenhydraulikpumpe etc., je nach Einsatz
- Aufklappbare Hubgabeln, Zugmaul für Wagen, verchromte Zylinder, 2 Kettenzüge (nicht Drahtseile) für Hubvorrichtung sind Serienausrüstung
- Viele Extras erhältlich wie Rüben gabel, Erdschaufel etc.

**1786 Sugiez b / Murten**

Tel. 037 73 11 33 und 032 83 26 27

Westschweiz: 1038 Bercher  
Ulrich Wytttenbach Tel. 021 81 73 87  
Ostschweiz: 8444 Henggart  
Hans von Aesch Tel. 052 39 24 01

OLMA: AF 18, Stand 1815